

DIGITAL VOICE RECORDER

# VR36U/VR38U





(第1.1版)

SHENZHEN VASO DIGITAL TECNOLOGY DEVELOPMENT CO., LTD.





# 安全にご使用いただくために

このマニュアルをよく読み、IC レコーダーを適切かつ安全にご使用ください。

この説明書は大切に保存してください。

#### 電池について

アルカリ電池以外は使用しないでください。

電池の+と-の向きは正しくセットしてください。

長時間 IC レコーダーを使用しない場合は、電池をはずした状態にしてください。

使用済みのアルカリ電池を再充電しないでください。

新しい電池と古い電池が混在した状態で使用しないでください。 加熱、分解をしたり、火や水の中に放置しないでください。 小児の手の届かないところに保管してください。



#### 製品について

製品を落としたり、衝撃を与えたりしないでください。故障の原因となり ます。

以下のような場所には保管しないでください。

- 60度以上の高温になる場所
- ▶ 火気付近
- 窓を閉め切った車内(特に炎天下)
- ➢ 浴室などの湿度の高い場所
- ▶ ほこりの多い場所

液晶画面に過度の力を加えると、画面や機能を傷つける原因になります。 クレジットカード・キャッシュカードなどの磁気を帯びた物をスピーカー に近づけると使用できなくなる恐れがありますので、お止め下さい。 製品の誤った使用により生じた損害、著作権の侵害などによる請求には、 当社は責任を負いかねます。 修理、その他による原因で消去されてしまった録音内容、データについて

- は、当社は責任を負いかねます。
- 分解しないでください。
- 車やバイクの運転中に使用しないでください。
- 音声を大音量で聞かないでください。
- 小児の手の届かないところに保管してください。

# 著作権に関するご注意

私的用途以外で、著作権、歌唱、あるいは演奏・公奏などの録音物を複製し たり、無断で録音することは法律などにより禁じられています。



# - 目次 -

1.特徴・・・・・・・・・・・・・・・・	• 4
2. 各部の説明・・・・・・・・・・・・・	• 5
3. ディスプレイ表示について・・・・・・	• 6
4. 電池の取り扱いについて・・・・・・・	• 7
5. バッテリー残量表示について・・・・・	• 7
6.録音・・・・・・・・・・・・・・・・	• 8
7.再生・・・・・・・・・・・・・・・・	• 8
8. 消去・・・・・・・・・・・・・・・・	• 9
9.音量調節・・・・・・・・・・・・・・	• 9
10.録音モード選択・・・・・・・・・	• 1 0
11.巻き戻し/早送り・・・・・・・・	• 1 0
12.録音中にファイルを追加する・・・・	• 1 0
13.ホールド・・・・・・・・・・・・・	• 1 1
14.メニュー・・・・・・・・・・・・・	• 1 2
残り録音可能時間表示・・・・・・・	•13
録音時間設定・・・・・・・・・・・	• 1 4
アラーム設定・・・・・・・・・・	• 1 5
VOS 機能設定・・・・・・・・・・	• 1 5
録音範囲設定・・・・・・・・・・・	• 1 6
ノイズ縮退設定・・・・・・・・・・	• 1 6
15.外部機器との接続・・・・・・・・・	• 1 7
外部機器からの録音・・・・・・・・	•17
外部機器への録音・・・・・・・・・	• 1 7
外付けマイクの接続・・・・・・・・	• 1 7
電話からの音声録音・・・・・・・・	• 18
16.その他・・・・・・・・・・・・・・	•19
17.PCへの接続・・・・・・・・・・・	• 1 9
接続方法・・・・・・・・・・・・・	• 1 9
Windows98 の設定・・・・・・・・	20
WindowsXPの設定・・・・・・・	•21
データ転送・・・・・・・・・・・	• 2 2
ドライバのアンインストール・・・・	• 2 4
	- ·



# 1.特徴

3種の録音モード(HQ:高音質、SP:標準、LQ:長時間) VOS(静音機能) 近距離・広範囲での録音範囲の設定が可能 録音時間設定 自動ファイル番号追加 ノイズ縮退 時刻表示 アラーム機能 タイマー録音 1件/全件消去 自動電源オフ バッテリー残量表示 外部マイク録音 早送り、巻き戻し デジタル音量調整 PCとUSB 接続して外部メモリとして使用可能 フラッシュIC内蔵により電池切れ時も、録音データ保存



2. 各部の説明



モード選択 / 消去 / 一時停止ボタン
HOLD ボタン
イヤホン差込口
再生 / 停止ボタン
ファイル
メニュー / PC 操作ボタン
ファイル
USB 端子
音量小ボタン
音量大ボタン
録音 / 停止
REC ライト(録音時点灯)
外付けマイク差込口



# 3.ディスプレイ表示について



メッセージ番号 標準モード 高音質モード 長時間モード 時刻表示 バッテリー残量表示 アラーム設定表示 タイマー設定表示 録音時間設定表示



#### 4.電池の取り扱いについて

注意:

誤った操作をされるとデータが消去される可能性がありますので、電池の 出し入れの際は、録音・再生を停止してください。 電池の+と-の向きは正しくセットしてください。

- (1)下図のように電池カバーを押し込みながら矢印の方向にスライド させます。
- (2)新品のアルカリ電池2本を装填し、カバーを閉じます。



#### 5. バッテリー残量表示について

下図のようなバッテリー表示になれば、録音を継続することができないので、 速やかに新品の電池に交換してください。





- 6.録音
  - (1)内臓マイクを音源に向け、REC / STOP ボタンを2秒以上押してください。
  - (2)録音が開始されると REC ランプが点灯し、ファイルナンバー、録音時 間、録音モードがディスプレイに表示されます。



(3)もし、録音を一時停止したい場合は、PAUSEボタンを押すと、ディス プレイ上で"PAUSE"と点滅し、録音が一時停止します。再度、PAUSE ボタンを押すと録音が再開し、REC / STOP ボタンを押すと、録音が 停止します。



#### 7.再生

(1)ファイル またはファイル ボタンを操作して、再生したいファイル
 を探し出し、再生 / 停止ボタンを押してファイルを再生します。



- (2)再度、再生 / 停止ボタンを押すと再生が停止します。
- (3)再生中に一時停止させるには PAUSE ボタンを押します。
- (4) 一時停止を再開させたいときは、再度 PAUSE ボタンを押します。



#### 8.消去

【1件消去】

ファイル またはファイル ボタンを操作して、再生したいファイルを 探し出し、DELボタンを2秒以上押すと、ディスプレイ上で"ERASE" と点滅し、該当ファイルが自動的に再生されます。そのファイル再生中 にDELボタンを再度押しますと、そのファイルは消去されます。 なお、もし、ファイル再生中にDELボタンを押さずに他のボタンを押し ますと、消去操作は自動的にキャンセルされます。



888 \*\* 828se

【全件消去】

DEL ボタンを2秒以上押してください。ファイル またはファイル ボ タンを操作して、ディスプレイ上で"ALL ERASE"と表示された状態 で再度 DEL ボタンを押したらメモリ上の全てのファイルが削除されます。 なお、もし、このとき、DEL ボタンを押さずに他のボタンを押しますと、 消去操作は自動的にキャンセルされます。



#### 9.音量調節

VOL+ボタンで音量を上げ、VOL - ボタンで音量を下げます。なお、操作時の音量レベルはディスプレイ上に2秒間表示されます。





10.録音モード選択

モード選択ボタンを押すことによって、録音モードを選択できます。 現在の録音モードはディスプレイ上に表示されます。

もし、録音モードを指定しなければ、HQモードが自動的に設定されます。



各モードでの録音時間は下記のとおりです。

- HQ:高音質録音(約90分)
- SP:標準録音(約320分)
- LQ:長時間録音(約440分)

#### 11.巻き戻し/早送り

巻き戻すのにはファイル ボタンを1回押し、早送りするにはファイル ボ タンを1回押します。



#### 12.録音中にファイルを追加する

録音が長時間にわたる場合は、録音中にファイル ボタンを押すことにより、 新しいファイルとして追加することが可能です。





13.ホールド

HOLDボタンをONにすると全ての機能がロックされ、他のボタンを押す とディスプレイにHOLDと表示されます。





14.メニュー

メニューボタンを1度押すと、メニュー選択モードになり、その後、メニュ ーボタンを押すごとにメニューが下記の順で変更していきます。

残り録音可能時間表示

時刻設定

録音時間設定

アラーム設定

VOS 機能設定

録音範囲設定

ノイズ縮退設定

残り録音可能時間表示に戻る





#### 【残り録音可能時間表示】

メニューボタンを押すと、ディスプレイ上に録音可能時間が表示されます。

1	888-***
	88888

【時刻設定(24時間表示)】

- (1)メニューボタンを数回押して、時刻設定メニュー(ディスプレイ上に"時刻"が点滅した状態)にします。
- (2) VOL + ボタンを押すごとに時刻が1時間進み、VOL ボタンを押 すごとに時刻が1時間戻ります。



- (3)続いてファイル またはファイル を押すと、分刻の設定に移り ます。上記と同じように VOL + ボタンを押すごとに分刻が1分進 み、VOL - ボタンを押すごとに分刻が1分戻ります。
- (4)最後にメニューボタンを押すと設定が反映されます。





# 【録音時間設定】

(1)メニューボタンを数回押して、録音時間設定メニュー(ディスプ レイ上に"時刻"が点滅した状態)にします。



- (2) VOL + または VOL ボタンを押して時刻を設定します。
- (3)続いて、ファイル またはファイル を押して分刻の設定に移り、
   上記同様 VOL + または VOL ボタンを押して分刻を設定します。



(4)時刻の設定後、ファイル またはファイル を押すと機能 ON / OFF の選択に移りますので VOL+または VOL - ボタンを押して 決定します。



(5)最後にメニューボタンを押すと設定が反映されます。



# 【アラーム設定】

(1)メニューボタンを数回押して、アラーム設定メニュー(ディスプレイ上に"時刻"が点滅した状態)にします。



- (2) VOL + または VOL ボタンを押して時刻を設定します。
- (3)続いて、ファイル またはファイル を押して分刻の設定に移り、
   上記同様 VOL + または VOL ボタンを押して分刻を設定します。



(4)時刻の設定後、ファイル またはファイル を押すと機能 ON / OFF の選択に移りますので VOL + または VOL - ボタンを押して 決定します。



(5)最後にメニューボタンを押すと設定が反映されます。

【VOS 機能設定】

録音中に無音状態になると録音が一時停止し、再度、音がすると録音を再 開します。

- (1) メニューボタンを数回押して、VOS 機能設定メニュー(ディスプレ イ上に"VOS"が点滅した状態)にします。
- (2) VOL + または VOL ボタンを押して ON / OFF を決定します。



(3)最後にメニューボタンを押すと設定が反映されます。

- 15 -

All Rights Reserved, Copyright(c) Accel Trading Corporation 2004



【録音範囲設定】

内蔵マイクの感度を設定します。

- (1)メニューボタンを数回押して、録音範囲設定メニュー(ディスプレ イ上に "SCOPE"、"H"または"L"が点滅した状態)にします。
- (2) VOL + または VOL ボタンを押して録音範囲決定します。

# Lは主に近距離での録音時に、Hは主に広範囲にわたる録音時に 最適です。



- (3)最後にメニューボタンを押すと設定が反映されます。
- 【ノイズ縮退設定】

**ONの時は周囲の音声も録音され、OFFの時は録音されません。** 

- (1) メニューボタンを数回押して、録音範囲設定メニュー(ディスプレ イ上に"NOISE"が点滅した状態)にします。
- (2) VOL + または VOL ボタンを押して ON / OFF を決定します。



(3)最後にメニューボタンを押すと設定が反映されます。



15.外部機器との接続

【外部機器からの録音】

(1)外部機器の出力端子とボイスレコーダーのマイク差込口をオーディ オケーブルで接続してください。この時、ひずみがでないように、外 部機器の音量を調節してください。(中音量より下)



- (2)ボイスレコーダーの録音を開始してください。
- (3)外部機器の再生を開始してください。

【外部機器への録音】

 (1)ボイスレコーダーのイヤホン差込口と外部機器のマイクまたは入力 端子をオーディオケーブルで接続してください。この時、ひずみが でないように、ボイスレコーダーの音量を調節してください。(中音 量より上)



- (2)外部機器の録音を開始してください。
- (3)ボイスレコーダーの再生を開始してください。

【外付けマイクの接続】

外付けマイクをボイスレコーダーのマイク差込口に接続してください。



All Rights Reserved, Copyright(c) Accel Trading Corporation 2004



【電話からの音声録音】

- (1)ボイスレコーダーのマイク端子と電話回線アダプターの出力端子を オーディオケーブルで接続します。
- (2)電話ユニットから電話コードを取り除き、電話アダプターを接続し ます。
- (3)電話アダプターおよび電話ユニットにモジュールのケーブルを接続 してください。







付属の電話アダプタの形状によって使い分けてください。

(4)ボイスレコーダーの録音を開始すると電話の会話を録音できます。



16.その他

内蔵メモリが一杯になりますと、ディスプレイに"FULL"が点滅し、そ れ以上の録音ができなくなります。不要ファイルを削除し、空きメモリ容 量を確保してください。



ファイル数が127になると、ディスプレイに"FULL"が点滅し、それ 以上録音ができなくなります。不要ファイルを削除し、空きファイル数を 確保してください。



#### 17. PCへの接続

必要な環境について WINDOWS がインストールされていること ドライバディスク(FDD または CD-ROM) PC 接続ソフトウェア(DVR) USB 接続ケーブル ドライバディスクと PC 接続ソフトウェアは下記のサイトからもダウンロ ードできます。

http://www.accel-trade.com/

【接続方法】

ボイスレコーダーと PC の間を USB ケーブルで接続します。その際、メニ ュー / PC 操作ボタン 5 秒以上押してディスプレイに "PC"を表示させま す。



- 【Windows98の設定】
  - (1)PC にボイスレコーダーを接続すると自動的にデバイスマネージャ が起動します。



- (2) "次へ"を選択します。
- (3) "ドライバの更新"を選択して"次へ"を選択します。
- (4) "一覧または特定の場所からインストールする"を選択して"次へ"

を選択します。



(5) "参照"をクリックしてドライバを含むフォルダを指定して"次へ" を選択します。

Found New H	Found New	v Hardware Wizard				×
Locate E Wher Searc	2	Insert the manufacturer selected, and then click	's installation disk : OK.	into the drive	OK Cancel	
The w any of To sta insert		Copy manufacturer's file F:\usbdvr\Drive_win	is from:	•	Browse	
Optio F	nal search lo Floppy disk CD-ROM di Specify a lo	ications: drives ives ication				
	Microsoft \	/indows Update	< Back	Next >	Cancel	

(6)OSを再起動して更新を反映させます。

OS の設定によっては上記手順どおりドライバをインストールできない 場合がありますが、その際に生じたデータ損失等の責任は当社は責任を 負いかねます。



# 【WindowsXP の設定】

(1)PC にボイスレコーダーを接続すると自動的にデバイスマネージャ が起動します。 remedieve Ward



- (2) "次へ"を選択します。
- (3) "ドライバの更新"を選択して"次へ"を選択します。
- (4) "一覧または特定の場所からインストールする"を選択して"次へ"
   を選択します。



(5) "参照"をクリックしてドライバを含むフォルダを指定して"次へ" を選択します。

Found New H	Found New	w Hardware Wizard			×
Locate D Wher Searc		Insert the manufacture selected, and then clic	r's installation disk k OK.	; into the drive	OK Cancel
3					
The w		Copy manufacturer's fil	es from:		
To sta insert		F:\usbdvr\Drive_win		•	Browse
Optio	nal search lo	cations:			
	Floppy disk	drives			
	CD-ROM dr	ives			
1	Specify a lo	ication			
	Microsoft W	/indows Update			
			< Back	Next >	Cancel

OS の設定によっては上記手順どおりドライバをインストールできない 場合がありますが、その際に生じたデータ損失等の責任は当社は責任を 負いかねます。



【データ転送】

- (1) Communication ディスクにある DVR.exe、 Progress.dll、 Transform.dllの3つのファイルをPCの任意のデータ領域にコピーし てください。
- 注意:DVR.exe しか表示されない時は、エクスプローラーの「表示」をク リックし、「フォルダオプション」を選択後、その中の「表示」から 「すべてのファイルを表示」を選択してください。
- (2)ボイスレコーダーと PC を USB 接続ケーブルで接続してください。
- (3) コピーした DVR.exe をダブルクリックしてください。

DVR							>
Local				DVR			
F:\usbdvr	•	Directory		MailBox 1	▼ Lef	t memory ~ 97.55%	
	_						
Name	Size Type	Modifie	Connect	Name	Type	Length Date	Tir
TransformN.dll	245,820B Applicatio	10/23/					
Mb1Msg001.52400	48,640B 52400 File	09/25/					
Mb1Msg002.52400	58,368B 52400 File	09/25/	$\rightarrow$				
Mb1Msg003.S2400	36,096B 52400 File	09/25/					
Mb1Msg004.S2400	38,400B 52400 File	09/25/					
Mb1Msg005.S2400	45,056B 52400 File	09/25/	<				
Mb1Msg006.S2400	33,280B 52400 File	09/25/					
Mb1Msg007.52400	26,624B 52400 File	09/25/					
Mb1Msg008.52400	16,896B 52400 File	09/25/	Baudrate				
Mb1Msg009.S2400	23,552B 52400 File	09/25/					
•		•		•			F
			About				
T	way [ Datata [	Defects 1	Eve		diata a	Distate	
	ation Delete	nellesh		In In	Intalize	Delete	
			]				

- (4)ボイスレコーダーの電源を入れ、メニュー / PC 操作ボタンを 5 秒以上 押し、ディスプレイに "PC"が表示される状態にしてください。
- (5) PC 画面上で "Connect " ボタンをクリックし、接続を実行してください。
  - 注意:接続がうまくいかない場合は、一度 PC から USB ケーブルを抜き、 10秒経過後再度差し込んでください。

DVR Local				DVR			-	- [
F:\usbdvr		irectory		MailBox 1		emory 37.	.00%	
Name	Size Type	Modified	Disconnect	Name	Туре	Length	Date	J
<u>.</u>		09/24/20(		Msg001	SACM2400	00:00:16	255/255	2
Drive_win	File Folder	09/24/20(		Msg002	SACM2400	00:00:19	255/255	-
DVR.exe	274,432B Application	06/05/200		Msg003	SACM2400	00:00:11	255/255	-
PROGRESS.DLL	208,896B Applicatio	05/17/200		Msg004	SACM2400	00:00:12	255/255	
TransformN.dll	245,820B Applicatio	10/23/200	<	Msg005	SACM2400	00:00:14	255/255	
			<u> </u>	Msg006	SACM2400	00:00:10	255/255	
				Msg007	SACM2400	00:00:08	255/255	
			Baudrate	Msg008	SACM2400	00:00:05	255/255	
				Msg009	SACM2400	00:00:07	255/255	
•		▶	About					
Transform Inform	ation Delete R	efresh	Exit	Initia	alize	Dele	te	



All Rights Reserved, Copyright(c) Accel Trading Corporation 2004



(6) PC 画面上で "Baudrate" ボタンをクリックし、転送速度を選択して
 "OK"をクリックしてください。

Baudr	<ul> <li>9600</li> <li>19200</li> <li>38400</li> <li>57600</li> <li>115200</li> </ul>	ОК	
	115200		ŀ

(7) PC 画面上で"Directory"ボタンをクリックし、PC 側の転送元ファイ ルまたは転送先フォルダを選択してください。

Transform					
Algorithm © SACM 480 encoder © Wave decoder © SACM 640 encoder © SACM 1600 encoder © SACM 2400 encoder					
Volume 1					
Output file name: Mb1wav.S480					
OK Cancel					

- (8)ボイスレコーダーのデータを PC ヘアップロードする場合は、アップロードしたいファイルにカーソルを合わせ、"
   でください。
- (9) PC のデータをボイスレコーダーヘダウンロードする場合は、ダウンロードしたいファイルにカーソルを合わせ、"->"ボタンをクリックしてください。
- (10) ボイスレコーダーのデータを削除する場合は、削除対象のファ
   イルにカーソルを合わせ、"Delete"ボタンをクリックしてください。
- (11) ボイスレコーダーのデータを初期化する場合は、"Initializing"ボ タンをクリックしてください。
- (12) 録音データを WAV フォーマット形式に変換するには、変換対象のファイルにカーソルを合わせ、"Transform"ボタンをクリックしてください。
- (13) 接続を終了するには PC で"Exit"ボタンをクリックし、ボイス レコーダーのメニュー / PC 操作ボタンを押してください。



【ドライバのアンインストール】

"..¥Communication ディスクがあるフォルダ ¥usbdvr¥Drivers¥Windows¥PL-2303\_w98\_w2k\_V1500¥DRemover9 8\_2K.exe"をダブルクリックし、"OK"をクリックすれば自動的にドライ バがアンインストールされます。



最後に設定を反映させるため、OS を再起動してください。

larni	ng			
	If you want to Will you re-boo	install new drive ot windows system	. You must re-boot wind immdiately?	ows system now.
			10	



# 18.製品仕様書

内蔵フラッシュメモリ		1 6 MB	3 2 MB	
録音時間	高音質	90分間	180分間	
	標準	3 2 0 分間	640分間	
	長時間	440分間	880分間	
外形寸法		25(W)125(H)15.5(T)		
		mm		
最大保存ファイ	ンと数	127		
最大出力パワー	-	8 0 Mw、抵抗 8		
使用温度範囲		0 - 4 0		
電源		単4電池2本		
電源寿命		6 - 1 2 時間		
再生時周波数		500Hz-3,500Hz		
録音源		内蔵マイク、外付けマイク、PC から		
		の取り込み		
添付品		イヤホン、取扱説明書、電池		
オプション		PC 接続用ドライバソフト (FDD		
		または CD-ROM )		
		電話回線アダプター		
		電話コード		
		オーディオケーブル		
		USB 接続ケーブル		